

5. Taxa italiană de concesiune guvernamentală, care determină o creștere a costurilor suportate de utilizatorii serviciului de telefonie mobilă care încheie contracte de abonament, descurajează intrarea pe piața italiană, prejudiciind consumatorii naționali, prin împiedicarea formării unei piețe concurențiale, cu încălcarea principiilor prevăzute de Directiva 2002/21/CE?
6. Taxa italiană de concesiune guvernamentală încalcă principiul prevăzut la articolul 25 din tratat, potrivit căruia „între statele membre sunt interzise taxele vamale la import și la export sau taxele cu efect echivalent. Această interdicție se aplică de asemenea taxelor vamale cu caracter fiscal”?

(¹) JO L 108, p. 21, Ediție specială, 13/vol. 35, p. 183.

(²) JO L 108, p. 33, Ediție specială, 13/vol. 35, p. 195.

(³) JO L 249, p. 21, Ediție specială, 8/vol. 1, p. 132.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Commissione Tributaria Provinciale di Alessandria (Italia) la 1 decembrie 2009 — Bolton Alimentari SpA/Agenzia Dogane Ufficio delle Dogane di Alessandria

(Cauza C-494/09)

(2010/C 24/76)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Commissione Tributaria Provinciale di Alessandria

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Bolton Alimentari SpA

Pârâtă: Agenzia Dogane Ufficio delle Dogane di Alessandria

Întrebările preliminare

- Articolul 239 CVC trebuie interpretat în sensul că într-o situație precum cea din prezenta cauză, în care un stat membru consideră că nu i se poate imputa nicio neregulă Comisiei Europene și în care nici nu se regăsește niciunul dintre celelalte cazuri vizate la articolul 905 alineatul (1) din [Regulamentul (CEE) nr. 2454/93], acest stat poate decide în mod autonom asupra cererii de rambursare formulate de debitor în sensul articolului 899 alineatul (2) din [Regulamentul (CEE) nr. 2454/93]?
- În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare, sintagma „situație specială” din cuprinsul articolului 239 CVC poate viza excluderea unui importator comunitar de la aplicarea unui contingent tarifar a cărui dată de deschidere este într-o duminică, din cauză că birourile vamale din statul membru respectiv sunt închise duminică?

- Articolele 308a-308c din [Regulamentul (CEE) nr. 2454/93], precum și dispozițiile relevante ale Acordului, trebuie interpretate în sensul că într-un caz precum cel din acțiunea principală, statul membru ar fi trebuit să solicite anterior Comisiei suspendarea contingentului tarifar în discuție pentru a asigura un tratament echitabil și nediscriminatoriu al importatorilor italieni în raport cu importatorii din alte state membre?
- Excluderea societății Bolton SpA de la aplicarea contingentului, decisă de Comisie, și nota TAXUD pot fi considerate măsuri conforme în mod efectiv cu articolele 308a-308c din [Regulamentul (CEE) nr. 2454/93], precum și cu dispozițiile relevante ale Acordului administrativ privind gestionarea contingentelor tarifare adoptat de Comitetul Codului vamal la 30 octombrie 2007 (TAXUD/3439/2006-rev.1 — IT) și, prin urmare, legale ?

Acțiune introdusă la 2 decembrie 2009 (fax din 30 noiembrie 2009) — Comisia Comunităților Europene/Republica Italiană

(Cauza C-496/09)

(2010/C 24/77)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: L. Pignataro și E. Righini, agenți)

Pârâtă: Republica Italiană

Concluziile reclamantei

- Declararea faptului că, prin neadoptarea tuturor măsurilor necesare pentru a se conforma Hotărârii Curții de Justiție a Comunităților Europene din 1 aprilie 2004, pronunțată în cauza C-99/02 referitoare la recuperarea de la beneficiari a ajutoarelor care, conform Deciziei 200/128/CE (¹) a Comisiei din 1 mai 1999 privind schema de ajutoare pusă în aplicare de Italia pentru măsuri în favoarea încadrării în muncă, au fost declarate ilegale și incompatibile cu piața comună, Republica Italiană nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul deciziei menționate și al articolului 228 alineatul (1) CE;
- obligarea Republicii Italiene la plata către Comisie a unei penalități de întârziere de 285 696 euro pe zi pentru întârzierea executării Hotărârii pronunțate în cauza C-99/02 referitoare la Decizia 2000/128/CE, începând de la data la care se va pronunța hotărârea în prezenta cauză și până la data executării hotărârii pronunțate în cauza C-99/02;

- obligarea Republicii Italiene la plata către Comisie a unei sume forfetare al cărei cuantum rezultă din înmulțirea unui cuantum zilnic de 31 774 euro cu numărul de zile cât durează încălcarea începând de la data pronunțării hotărârii în prezenta cauză, în ceea ce privește Decizia 2000/128/CE;
- obligarea Republicii Italiene la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Republica Italiană nu a adoptat toate măsurile necesare pentru recuperarea ajutoarelor declarate ilegale și incompatibile prin decizie în măsura în care, în iunie 2009, recuperase numai 52 088 600, 60 euro dintr-o sumă totală care trebuia recuperată de 281 525 686,79 euro. Republica Italiană recunoaște că suma care mai trebuie recuperată este de 229 437 086,19 euro. Prin urmare, aceasta nu a adoptat toate măsurile necesare pentru a se conforma deciziei, astfel cum prevede Hotărârea pronunțată în cauza C-99/02.

(¹) JO L 42, p. 1.

Acțiune introdusă la 8 decembrie 2009 — Comisia Europeană/Republica Italiană

(Cauza C-508/09)

(2010/C 24/78)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: C. Zadra și D. Recchia, agenți)

Pârâtă: Republica Italiană

Concluziile reclamantei

- Constatarea faptului că, întrucât Regiunea Sardinia a adoptat și aplică o legislație privind autorizarea derogărilor de la regimul de protecție a păsărilor sălbatice care nu respectă condițiile stabilite la articolul 9 din Directiva 79/409/CEE (¹), Republica Italiană nu și-a îndeplinit obligațiile ce îi revin în temeiul articolului 9 din Directiva 79/409/CEE;
- obligarea Republicii Italiene la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Comisia apreciază că legislația adoptată de Regiunea Sardinia nu este conformă cu prevederile articolului 9 din Directiva 79/409/CEE.

Legea regională nr. 2 din 13 februarie 2004 care reglementează exploatarea fondului cinegetic pe cale de derogare și Decretele 3/IV din 2004 și 8/IV din 2006 adoptate în temeiul legii regionale menționate mai sus, nu îndeplinesc cerințele articolului 9 din directivă, în măsura în care:

- avizul organului științific este solicitat uneori și, dacă este negativ, nu este respectat, iar alteori, nu este nici cel puțin solicitat;
- acestea nu cuprind o motivare suficientă (în ceea ce privește cerințele de protecție prin intermediul exploatarei fondului cinegetic pe cale de derogare, alternativele examinate, rezultatele așteptate în mod verosimil);
- acestea nu prevăd un sistem de control adecvat care să permită verificarea faptului că sunt respectate condițiile de care este însoțită derogarea și acționarea în timp util;
- legea menționată nu impune respectarea condițiilor prevăzute la articolul 9 alineatul (2) din directivă și, prin urmare, aceste condiții nu sunt menționate în măsurile derogatorii.

Legea regională nr. 2 din 13 februarie 2004 a fost modificată prin Legea regională nr. 4 din 11 mai 2006. În pofida acestor modificări, nici Legea nr. 2 din 13 februarie 2004, nici Decretul nr. 2225/DEcA/3 din 30 ianuarie 2009, adoptat în temeiul acestei legi, nu îndeplinesc cerințele articolului 9 din directivă în măsura în care:

- introducerea consultării organului științific nu împiedică adoptarea de acte derogatorii care prezintă lacune din punctul de vedere al motivării și al justificării și nici adoptarea de acte derogatorii chiar fără avizul organului științific;
- Legea regională 2/2004, cu modificările ulterioare, în continuare nu prevede obligația ca orice măsură derogatorie să menționeze condițiile prevăzute la articolul 9 alineatul (2) din Directiva 79/409 (Decretul 2225 prezintă de asemenea lacune din acest punct de vedere).

(¹) Directiva 79/409/CEE a Consiliului din 2 aprilie 1979 privind conservarea păsărilor sălbatice (JO L 103, p. 1, Ediție specială, 15/vol. 1, p. 77).